

## ابتداي آبادی بشر

ترجمه محمد آسف خان مائل

ذکر اسر. از علمه هایرون

درینمو ضوع که همه انسانها از یک جنس اند هیچ کس حرفی ندارد. خواه اسکیموهای منطقه، بارده و خواه جشی و سودانی منطقه حاره‌یا قبائل زرد پوست چین و یا سفید پوستان چرطانیه، فرانس، هند عرب و ایران تمام ایها از یک جنس و یک نوع هستند در همه آنها قوه نطق ویان موجود است. هم بر همه خلق نهاد اند و محتاج لباس اند. تعداد و اختیان چراچ هم بیکثفرز است، چشم و گوش، دهن و یلنی، دست و پای و از گشتان همه مشابه است، باشندۀ منطقه بارده اگر در منطقه حاره بیارد بود و باش اختیا کند و نسل های آینده آن در منطقه حاره نشونهای باقیه آنچه آنچه اون خود ساخته می تواند، اگر باشندۀ چین بخواهد با از گلستان برود و باشندۀ از گلستان به آتریا بخواهد رهایش کند می‌کن است. ازان اشرف مخلوقات و مخدوم همه ذریوح است واولاد یک شخص یعنی آدم علیه السلام تسایم کرد نشان بجادله ندارد بلکه رنگی خلقت جسمانی دماغی و روحانی دابل کاملاست برینکه عالم انسانیت قیاماً یک خاندان و زاده بلک آدم است.

جو ز که حضرت باری تعالی (ج) انسان را برای رهائیش از در تعام رباع می‌کون خلق کرد لذا بر همه خلق کردن آن ضرور بوده تا در هر ملک و هر عرض البلد حسب انتظا لباس تیار کند اگر بطور حیوانات دیگر مثل بزرگ‌سفنده اور احتاج لباس خلق نمی کرد آذوقت مثیله حیوان منطقه حاره در منطقه بارده زندگی نمی تواند و حیوان منطقه بارده مثلاً ریند بر به سودان و جبهه آمده رهائش کرده نمی تواند و نسل آن در آنجا تریه نمی شود همان طور انسان های باشندۀ حصیر های مردد در مناطق آرم

و با عکس آن زندگی کرده نمی‌توانستند اگر خدا ای تعالیٰ برای هر منطقه یک نسل مخصوص خلاق می‌کردد و نسل یک‌جنس، قابلیت واستعداد را هاش را در حصة دیگر نمی‌داشت آن وقت که می‌توانستم که در هر حصه، اولاده یک بدر علیحده است و در ابترا بمحض مخالف انسان‌ای مختلف پیدا شده بالفاظ دیگر هم، انسان‌ها اولاده یک بدر واحد نیستند اما از مشاهده حالات موجوده بشرط راحتاً معلوم می‌شود که همه اولاد یک بدر اند.

از طرز تغذیه انسان هم ثابت می‌شود که جهت آبادی و انتشار در تمام نقاط جهان خلق گردیده است چه اگر غذای انسانی هم بطور دیگر حیوانات مخصوص و معین می‌بود باز انسان‌ای یک مملکت به مملکت دیگر رهائش کرده نمی‌توانستند زیرا در همه نقاط دنیا یک نوع بیانات موجود نیست در بعضی حصص سرد قطعه‌آنات نمی‌روید و هم‌هذا انسان در انچه وجود دارد زندگی می‌کنند و بعذای حیوانی امرار حیات می‌نمایند.

درین می‌دانم این حرف نیز قابل ذکر است که در حصه‌های سرد و پربرف‌ها آن‌قسم حیوان موجود است که بر روی برف عزاده می‌کشد و در ریگستان‌های پنهانور اشتر برای خدمت بشر وجود دارد و در حصه‌هایی که ضرورت به اسب است اسب پیدا شده و در جایی که کار لازم است گاو خاقان گردیده خلاصه برای این مخدوم (بشر) در هر جا حسب اقتضا خدام حاضر شده است بوجود خادم مخصوص و معنی احتیاج ندارد هر کجا برود از خدام همان حصه کار می‌گیرد و قابلیت دارد که هر جا کارش را برآورد این امر دلیل دیگر نیست پرینکه انسان خاقان شد و است تا هر حصه دنیا آباد شود یک‌جنس را گذاشته بحصه ریگر سکونت اختیار نماید یعنی انسان فقط تا دارای این قابلیت است که به حصه‌های مختلف دنیا برود و بیابد اقامت گاهاش را تبدیل نماید، بهر گوشی که بنواهد آباد شود پس شخص فهیم نیامد یا این امر تسلیم است که انسان‌ها همه اولاد یک پدر ازند و همه جهان وطن شانست.

به وجوب روایات مذهبی بعض اقوام خدای تعالی آدم عليه السلام را پس از آفرینش بعلاوه عدن جاداد واولادش از آنجا بدنبال منتشر شد، پس از طوفان، نوح عليه السلام پردازن کوه جودی از آشتنی پیاده شده بشام و عراق نسل انسان آباد گردید و این نفطه پدیدگر جاهای منتشر شد. بعضی از مردمان جولا نگاه آدم عليه السلام را در حدود چین و ترکستان حد سرمه سینهون و چیخون حقیقت و جمعه و قدوات وسی را نهرهای جنت میگویند بعض دیگر ازین جا هم بطرف شمال بالارفته حصة قطبی را که امروزه از برف مستود است مقام آدم عیاد ویند. گروهی گویند که برمنشاء رمیشور سه ویانش با آدم را در هندوستان و زنجا نهاد انتشار یافت، فرقه راعقیده برین است که کشیر و بت وطن ابتدائی نسل از آن بوده.

بمحققهین زمانه مو جوده خیال دارند که نباتات درز میں اول بعثات بلند چین و ترکستان پیدا شد چنانکه تا کنون هم مقامات بلند چین و ترکستان قابلیت خوبی برای شادابی و سرسزی دارد لذا ازان هم اول دران جا پیدا شد چه درینجا عذا برای وی به افراط بود و حیوانی هم که در حیات بوجود و پیشتر ضرورت می‌افتد پیشتر پیدا شد و انسان ابتدای عرصه درازی درین حصه پرورش یافت ولی چون تعدادش همه روزه زیاده شده میرفت و پیداوار همان حصه برای حواجن همه باشدگان کفایت نکرد و هر که لوازم زندگی را در قبضه و تصیر خود داخل کرد ازینجا منازعه و مخالفت بین شان تولید گردید و در تیجه همین گیر و دارها گروههای مختلف شد جمعیت هائیکه صاحب قوت بودند ضعفاران بخلاء وطن بجبور ساختند که انها به تلاش ملجمانوی برآمده در قرب و جرار آنها به آباد شدن و تهیه جای نمودن بنانهادند یعنی از ایشان جانب شمال مشرق یعنی بطرف منجره ریا کامچا تکا بلا رفقه و حصه هم جانب شمال غرب یعنی بروسیه و بورپ منتقل شدند چیزی بطرف ایران و خراسان و چیزی جانب بت و هند آمدند و هر علاقه که هاجرین آبا شدند پس از عرصه

قبائل دیگر نیز با ترک مرکز اصلی سکونت خود مجبور شده با آنها یکجا شدند و در علاوه های جدید هم بهمان صورت پیش آمده رفتند و جاءهای طاقتور دسته های ضدبف را مجبور ساختند که مهاجرت کرده بعلاوه های ذوی سکونت اختیار کنند باین طریق به مردم هزارها سال طائفه های کمزور از پیش و طاقتورها بدنیا منتشر شد تا انکه در چنین افریقیه، مغربی یورپ، جنوب هند، جزیرهای ملایا انسانها آباد شدند. اختلاف آب و هوای حرارت و برودت عرض البلد خصوصیات غذا برگشته، چشم و خط و خال شان تاثیر کرده طوایف مختلفه بظهور آورد چونکه جزیره کامپانگا در آن آوان به امر یکا انصال داشت آنکه از شمالی چین منتقل شرند یک حصه شان به امر یکه رسید که اولاد شان باشند اصلی امریکه (رید اندرین) میباشد. در آب و هوای آن منطقه، هنوز تأثیری است که نسل یورپی چون در آنجا آباد می شود در سیاهی شان آثار رنگ رید اندرین ها پدیدار میگردد و بعد از گذشت سالیان متعددی و صد ها نسل یورپی های سفید پوست بجادل باشند آمریک در می آیند آناییکه سطح مرتفع رکسان و چین را مهداولین روشن افوم ایند این بشر می گویند امریکه نظریه شان در دنیا بیشتر طرف قبول واقع شده و زن پیش ازین علمای یورپی علاوه متصل بحیره کسپین ها کوهای پامیر و بتایامیدان ایران را فرار گاه اولین بشر حدس میز دند.

چین هاییکه فوقاً تحریر شد بعمل و خیالات و قیامت مواردی مختلف است و درین موضوع یک طور دیگر میتوان غور کرده و آن اینست که علمای هیئت طبقات الارض، سائنس طبیعت وغیره به تخلیق عالم غور و تطبیقات نموده چینی نظریه دارند: که در ابتدای زمین بشکل مک کره هوانی بوده بمرور ایام بشکل گردانی تبدیل شد بعد از آن درجه حرارت بحدی تازل کرده که شروع به انجمناد نمود، عمل انجمناد از سطح بیرونی شروع شده ولی بسب حرارت داخلی چندین بار قشر خارجی بهم خورد به این قسم بمرور هزار ها ولک ها سال کوهای بسیاری بوجود آمده کمکی سکون پیدا شد درجه حرارت که بیشتر نزول کرد ذرات

لطیف که بچهار طرف موجود بود (بهای) صورت آب را اختیار نمود و بر حصه های فرو رفته زمین جایگیر شد به این صورت بحرها بوجود آمد (ثم استوا الی اسما، و هی دخان فعال لبا و لارض اینها طوعاً اوکر ها قالا اینها طاعتین) و چون زمانه زیاد گذشت و حرارت بسیار کم شد بناهات شروع به پیدایش و نمو گرد و بعد از آن زمینه برای تریسه حیوانات مساعد گشت و سپس انسان عرض وجود نمود حرارت حصه زمینه برای زمین روزانه کم شده رفت و هر قدر که انجماد و سردی حصه بیرونی زمین زیاد شد بیرونی زمین روزانه کم شد - رفت و هر قدر که انجماد و سردی حصه بیرونی زمین زیاد شد تزل حرارت داخلی بیشتر گردید - امروز علماء طبقات الارض ثابت کرده اند که در تحت زمین ۲۷ میل بیان تراز سطح حرارت بدروجه بلند است که فولاد کداخنه مثل آبرقیق میگردد چنان زمانه هم بر زمین مسورو گرده است که فولاد بسطح خارجی آن میگداخت و روزی چنین هم خواه سید که بجای ۲۷ میل در عمق ۱۰۰ میل چنین حرارت گذاز نده غول ادیاف شود جهان اسر ثابت شده است که حرارت آفتاب از آغاز تا کنون رو به کشدگی است انسان بر روی زمین وقتی پیدا شد که دران زندگی کرده می توانت الارض وضعیا للانام پس پیش از انسان مخلوق ذی رویی که در زمین بوده برخلاف از آن بدروجه حرارت شدید زیسته می توانت و به ذغال و اخکر تقدیه می نمود که این مخلوق را آتشی گفته می توانت خاق الجان من مارج عن نار این امر نیز عین و مسلم است که زمین اول از طرف قطبین شروع بسر دشدن نموده بود همین تکه امروزه شدت سردی در قطبین محبوس است جانب قطب جنوب زمینیکه قابل ذکر باشد موجود نیست اگر کدام جزیره بی حقیق هم دران فواح بوده تعلفات آن باریع میگوین قائم نبوده پس تسلیم کرده خواهد شد که منطقه بارده شمالی از همه پیشتر قابل رها یش انسان شده بود دران آوان بمنطقه بارده معتدله و منطقه حاره بودی گرم بود که از آن دران حدود زندگی کرده نمی توانت پس قیاس چنین اوضاعا میگذرد که خداوند تعالی انسان را در حصه مرکزی منطقه بارده شایی امروزه که بازده ماه از رف

مشحون است ییدا کرده خواهد بود. هر آنقدر که زمین سرد شده رفت و برای اقامت انسان موزون گشت اولاد آدم از عرض البلد شمالی بطرف جنوب پایان آمد، رفت مثلاً بکحصه جانب سائیبریا، منچوریا و چین، حصه دیگری طرف سویدن، روس بوریی و دیگر مالک یورپ و حصة هم بطرف گرن لیند، امریکای شمالی به منتشر شدن و آباد گشتن شروع کردند و رفته رفته به تمام حصص جهان رسیدند چونکه آبادی بشر ابتدا از شمال آغاز شد و از آنجا جانب جنوب یا، جنوب غرب و جنوب شرق متفرع و منتشر گشت بناءً از تاریخ قدیم و حکایات پاستاری و تدقیق در روایات قدیم این سخن معلوم میشود که اگر عامل دیگری نه بود اقوام شمالی در فاخت و نازهای خود بر اقوام جنوبی بیشتر موفق و کامیاب شده اند. اقوام شمالی یورپ انقدر حمله های کامیابانه که بر علاقه های جنوب یورپ کرده اند جنوبی یورپ بر شمال آن ناخود کامیابی حاصل کرده توافسته اند. ترکها بار بارها به از اینها فاتح شده اند اما تصرف ایرانیان به ترکستان کم اتفاق افتاده همچنان بر هند حالات از شمال و مغرب تکرار شده است ولی نوبت چیره دستی جنوب هند بر شمال آن بسیار کم است مصر را ایطالیا تئیها، یونانیها و سامیها تکراراً فتح کرده اند ولی قبضه مصر بر قلمرو آنها شاذ و نادر است همین قسم مصر بر علاقه سودان و حصه های جنوبی به آسانی صاحب اقتدار شده ولی برای سودانیها فتح مصر کثیر هیسم شده است. این نیز دلیل است بر ینکه انسان از شمال با آسانی جانب جنوب رسیده میتوانست از جنوب به شمال بالا رفتن دشواری زیاد داشت بنابراین مهد آسایش قدیم خود را بعلقه های شمال یا میان از خاور و با آسانی تسليم کرد که وطن او لی بشر منطقه بارده یعنی همان حصه قطب شمالیست که امروزه بارده ها از برف مشحونست زیانی شاداب ترین حفص دنیا بوده وحالا وحشی ترین اقوام واسکیمو ها آنجا سکونت دارند.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ